

Sy-li spěval,  
Pilne dželał,  
Strowja će  
Swójny statok  
A twój swjatok  
Zradny je.

Za staw sprócný  
Napoj mócný  
Lubosé ma;  
Bóh pak swérny  
Přez spař mérny  
Čerstwosé da.



Njeh ty spěwaš,  
Swérne dželaš  
Wśedne dny;  
Džen pak swjaty,  
Duši daty,  
Wotpočn ty.

Z njebjes mana,  
Njeh ci khmana  
Žiwnosé je;  
Žiwa woda,  
Kiž Bóh poa,  
Wokrew će!

F.

## Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa ho kóždu žobotu w Ssmolerjez knihiczhchzeřni w Budyschinje a je tam sa schwórtlétetu pschedplatu 40 pj. dostacž

### 17. njedžela po ſvjatej Trojizy.

Qul. 14, 1—11.

Tsecža kaſnja w ſvětle naſcheho ſčenja.  
Kak dýrbimy měč njedželu

1. s dželom?
2. s wjeſelom?
3. s natwarjenjom?

1. Židovski ſhabat je ſedmy džen w tydzenju. Naſcha njedžela je prěni džen. Schto chze njedžela bycž? Nejprjedy je njedžela džen wotpocžowanja — ſa wſchitko, ſa ežlowjetwo a ſkót. Zyłe hospodařtvo dýrbi wotpocžowacž.

Wot czeho dýrbi ſo wotpocžowacž? Wot wſchédneho powołanského džela, wot džela wſchédnych dnjow. Farijeſſyž ſu druheho nahlada. Woni njechachu, ſo by ſo na ſhabat ſi zyła žadyn ſkutk cžinil, a běchu pſchi tym tak wumyſleni, ſo mejachu to ſa ſkutk, hdyž ſebi wucžobnizy na ſhabacže někotre klóſki wottorhachu. So je Sbóžnik na ſhabacže wódniweho muža ſahojil, ſo jim tež ſpodovalo njeje. W jich wocžomaj běſche to pſcheproſtupjenje ſhabatneje kaſnje. Sbóžnik běſche pola wychscheho tých Farijeſſich na wobjed pſcheproſcheny. Wěſo to pſcheproſchenje njeběſche žane wtrobne bylo; pſchetož woni na njeho laſachu. Duž je drje tež pſchihotowana wěz, ſo wódniwy muž do teho domu pſchiindže. Sbóžnik ſnaje jich myſle. Wón jím ſ praschenjom do prjedy pſchiindže: „Hodži ſo tež na ſhabacže hojicž?“ Wón jím poſaze, ſo ſo ſatraschicž njeda. Wón,

kiž móžesche teho khoreho ſ jenym ſłowom ſahojicž, dožahny jeho a ſahoji jeho. Šahojenje dýrbi ſo jako ſkutk poſaſacž, dýrbi ſkutk bycž. Dwojzy na jeho praschenje Farijeſſyž wotmjeſkných. Bychu-li woni haj prajili: kak ſtejesche potom ſi jich ſhabatnym ſakonjom? Prajachu-li ně: kak ſtejesche potom ſi jich ſmilnoſežu napschecžiwo khoremu? Duž woni mijelča.

Czechodla ſahoji Sbóžnik teho wódniweho? Dokelž je to ſkutk nujy a luboſče. Tajke ſkutki njejkmu na ſhabacže jeno dowolene, ale ſamo pſchikafane. Pſches nje ſo ſhabat najrjeñcho ſvjecži. Wěſo njejkmu ſo pſchewjele mjes ſkutki nujy a luboſče liežicž, kaž ludžo cžinja, kotsiž chzedža ſ tym ſwoje njedželske dželo pſchikrywacž.

2. Tón knjes to pſcheproſchenje na ſhabacže njewotpoſaže. Duž je to mylenje, hdyž ſo tež njewinowane njedželske wjeſele ſa hrěch wobhlada. Schto mohlo ſo pſchecžiwo wuhodženju w Bozej ſtwórbje prajicž? abo pſchecžiwo wjeſelemu hromadžebycžu pſchecželov a ſnathch? Tajke wjeſele je kſchecžijanej tež njedželu dowolene, ke kotremuž mohl teho knjesa pſcheproſyčz a pſchi kotsymž ſo pſched tym knjesom haňbowacž njetrjeba. Bohužel pak ſo tele mjesyž ſamowolne a njepoměrnje pſchekrocžu, haj ſamo zyłe potorhaja. Njedžela je najbole wobſadžena. Njedžela je ſa jich wjele džen wuziwanja tajkich wjeſelov, ke kotsymž Sbóžnik ženje pſchischoł njeby. W kaf wjele Nowinach je ſobotu tajki pſchehlad njedželskich wjeſelov, na kothychž ſo kſchecžijan wobdzělicž njezměl. Schto ſo to pódla pſchecžini, ſkaſy a hrěſhi! Tam w domje Fari-

sejskeho běchu sadu pščecželných wobliczow lataze ležne myſle; ſak někotre njedželske wjeſele čeřti w ſebi njeſe! Boh chył dac̄, ſo bychm̄ tež pſchi njedželskich wjeſelach tajke čiſte Bože džeczi wostali, kaž Sbožnik w naſchim ſezenju.

3. Skónczne Sbožnik powuczenje da ſa zyłe towarſhne žiwenje pſchežiwo ſměſhnej hordosczi, woſebje ſa prawe ſwjeczenje njedžele, hdyž wón ſkónczne rjeknje: „Schtóž ſo ſam powyschuje, tón budže ponizeny, a ſchtóž ſo ſam ponizuje, tón budže powyscheny.“ Wón porucza poniznoscž; hdyž ty ſwoju ſaſlužbu puſchežicž njechaſch, njemóžech kſchecžijan býcz a wostacž. A czechodla dyrbimy poniznoscž runje njedželu poſkaſacž? Wona ſo k čeſczi horjestanjeneho ſwjeczi, dopomina na naſch hréch, kotrehož dla my Wumoznika trjebamy. W Božim domje žane ſwonkovne wurjadnoscze njeplacza; w pſchirunaju ſi pſchi-kladom Jeſuſowym ſo wſchitka czlowiſka wulkoſcž minje. My dyrbimy ponizny a wjeſeli býcz, ſo mamy ſi zyła měſtna w Božim kraleſtwje. Cžim ſprawniſcho my to ežinimy, czim wěſcziſcho budže kózde njedželske ſwjeczenje krocžel k njebeſham. A kajke žohnowanje ma tajke ſwjeczenje, hdyž tajke ſmyžlenie ſobu woſmijem ſo doma a powołania! Tak ſo towarſhne napschežiwnoscze wurunaja — pola wyžokich mjenje hordoscze, pola nižſich wjazh ſpołojnoscze.

Tak chzemy ſi naſhej njedželu jo měcz, hacž ſo wſchědny džen naſheho žiwenja ſkónczi a my czechnjem ſo wulkeho, wěczneho wótzneho domu!

Hamjení.

### Njedželske ranje.

Cžichu krocžel mlobe ranje  
Stupa ſi wrotow purpurſkich,  
Wětſik ſam ſpi mérne ſpanje  
W žlobach něhdže hľubokich.  
Zenož rěki ſaſhumja:  
Dženž je kemsch a njedžela.

„Sswjeczene budž Bože mjenio!“  
Cžlowiek ſobu hloſuje,  
S wóczka, k njebju wobroczenoh,  
Sswěčza pruhi ſwjeczishe,  
Rěki wěcznoh' žiwenja  
Duschu jemu pſcheschumja.

Lěš a polo, ludži proſnej,  
Wotpočnjetej w cžiſhini,  
Schjerfot, ropot ſi haru wóſnej  
Pucž a dróha njeſlýſchi,  
Zenož ptacžki ſpěwaja:  
Dženž je kemsch a njedžela.

K ſwjatniž ſo někto mjeſlu  
Cžrjodki w pſche kemschazej,  
Hona, ſuki pak jim ſeſelu  
Kwětki ſi ruku wjeſekej,  
Ptacžkow hlož jich pſchewodža  
K rjeňſhemu haleluja.

H. Zejler.

### Njedžela.

Th wotpočinko w puſtých honach,  
Wot palmow mera wobdaty;  
Th czerſtwe žorlo w ſuchich ſtronach:  
Dnjo ſwjatocžny, budž witaný!

So ſwjecžu ſi tobu Bože mjenio,  
To mojej lacžnej diſchi daj;  
Njech Sbožniſej ja ſlužu jeno  
A jemu ſedžu k nohomaj.

Dženž staroſcž, horjo njeſamož  
Mi duſchu jimacž ſi thſchnotu;  
So prawje ſlyſchu ſłowo Bože,  
Sſej modlo ſwjecžu wutrobu.

Sſlyſch, duſcha, hižom ſlineža ſwoný  
Tak jaſnje ſi wěže zyrkwiſtej;  
Duž něk ſo naſtaj na te ſtrony,  
Kíž wjedu k zyrkvi, k woſtarzej!

K. A. Fiedler.

### Schczęſjeni w Kenjeſowym domje.

W 14. ſchtucžy 92. pſalma te rjane ſłowa čítam: „Cži, kíž ſu ſchczęſjeni w Kenjeſowym domje, budž ſo w pſchitwarkach naſchego Boha ſaſelenicž.“ W nich pſalmista ſbože tajſich ſhwali, fotſiž ſu w Kenjeſowym domje ſchczęſjeni. Schczęſk ſi haſou, do fotrejež bu ſchczęſjeny, hromadu ſroſcze. Wón ſi njeje přeč njemóž, ſi njej ſobu roſcze a ſi njeje ſwoju móz bjerje. To je lóſcht, na tajki ſchzęſk hladacž. Bóſy je ſo ſi njeho ſylna wotnoha ſčiniła, na kotrejž ſłodne plody wižaju.

Derje ſkózdemu, kíž je tajki ſchzęſk na ſwojim Bóſy. Schtó pak to je? To ſu wſchitzu cži. kíž ſo k Božemu domej džerža, Bože ſłowo lubuja a na Božich kaſnjach wižaju. Woni wot Boha přeč njemóža. Chze-li jich něchtó na wopacžny pucž ſawjescž, dha jich luboſcž k Bohu tak twjerdze na Bóſy a jeho kaſnjach džerži, ſo ſe ſphytorarjom njeńdu. Woni na Bóſy wostanu, kaž ſchzęſk na ſwojej haſou, a ſi Boha wſchu móz bjeru. My ſo husto džiwamy, ſak je to pobožnej žonje móžno, ſo wot ſwojego hrubeho, pjanego muža ſwaricž a bicž dacž, pſchi tym pſchezo ſpołojna býcz a w domje naſeježſche wſchědne džéla činicz! A wona to tola dokonja! Tu móz wona ſe ſwojego Boha bjerje. Tehorunja je nam hu-vańčko, ſak móže czeždž ſkhorjemy kſchecžijan we ſwojich boſoſzach ſcjerpliwy wostacž a pſched pſchihadžazej ſmjerczu žaneje bojoſcze njemecž, hdyž jich tola wjele pſched njej tſchepotaju. Ale tež tu dawa Boh tým, kíž ſu do njeho ſchczęſjeni, tajke hoſrſke možy. Haj, my wěmy, ſo woni k temu ſwoje možy ſi Boha czerpaju, a ſo ſo woni w Kenjeſowych pſchitwarkach ſelenja.

Seleny ſchtom, to je něchtó rjane. Tón tež něchtó ſa pſchi-čhod lubi; pſchetož na ſelenym ſchtomje bóſy kčjenje a ſkónczne plody namaſach. Schtóž ſo k Bohu džerži, ſo tež ſeleni. Wón ie rjany a mlobny, niz drje pſchezo po cžele, ale po zyklum ſwojim ſhodzenju, činjenju a waſchnju. Na njeho ſo derje hlađa. A woni plody lubi a na nim ſo plody docžakaju. Schtóž we wérje do Boha ſteji, ma bóſy dobrých požinkow na ſebi doſez: Luboſcž, wjeſe-koſcž, mér, ſcjerpliwoſcž, luboſnoſcž, wěru, cžichoscž, pójcziwoſcž atd. To je to, ſchtot na ſchzęſku wérjozeho kſchecžijana njepobrachuje.

Schzęſk drje móže ſwjadnycž, hdyž ſo jeho ſkora wobodrje. My pak chzemy ſo prázowacž, ſo njebyhmy ſo dali pſches hréch wobodrēč, ale ſo bychm̄ czerſtwe ſchzęſki na Bóſy wostali a ſo ſelenili pſched ſwojim Bohom tu čaſnje a tam wěžnje!

## Pschi njedželskim swonjenju.

O kaf to duschu woschewja,  
Hdyž s zyrlwie swoim sałincza!  
Tich synki ręcza s wutrobje  
Kož postrowjenje njebieske;  
Wschak zwiedzhi hłob jich zwjatoczny,  
So dżenba dżen je kniesowhy.

Tich hłob naš woła s Jesuzej,  
Pschi kótrymž nichto hréshny njei,  
Kíž s jeho krwju a prawdosczu  
Sso debi w zwojim žiwjenju  
A jeho kóthiža troschtuje  
Sso we wérje hacž do zwjercze.

Duž njech nam swoim klinčenje  
Majlubošnišchi woschew je;  
Njech wono horka na zyrlwi  
Kož kwalospew nam sałinczi,  
So s wožu dusche wot Boha  
Bu njedžela nam zwjeczena!

K. A. Fiedler.

## Kemschikhód.

Sslych! swoim klinčza njedželske  
Do runin a doka;  
Dzi wužicž darn węcznosćze,  
Dom Boži tebje woła.

Wsmi żobu swoju staroſez wschu,  
Kíž duschu czeži, thyschi;  
Tam Bohu cziſche wuskorž ju,  
Wón twoje proſtrowy zwlyſchi.

Sso hréchow wusnaj s roſkacžom  
A pytaj Božu hnadu,  
Dha s troschtom, mero mrońdžesč dom,  
Bóh wupomha czi s padu.

Kaž czeło žada na horach  
We lęcznym žlonzu khodžicž —  
Tał duscha w Božich pschitwarkach  
Chze s njebiež mana žłodžicž.

Ach, duž njech žlowo Sbóžnika  
Rad žlyſchi, wobarnuju!  
Ma tónle poſkad wutroba,  
Mér Boži w duschi cžuju!

K. A. Fiedler.

## Wužlyſchenje maczernych modlitwów.

Mój syn bě 18 lét stary, tał wobstarna macž powjedasche, a njebě nicžo lępschi a hubjenschi, dyžli druhe džeczi. Napominala jeho syn, wožebje pał syn, so sa njeho modliła. Sažpiwał wón mje ženje njeby a budžischi so drje wote mnje wodžicž dawał, njebudžischi jeno to sawjedženje psches druhich bylo. Wožebje w jeho létach so młodzi radu s towarzham džerža. Husto bych jeho na to žlowo dopomnila: „Moje džeczo, hdyž tebje sli towarzhojo wabja, dha njeponužhaj jich!“ Ale wón by mi na to wotmolwił: „Sa tola nicžo hubjene njezinju, hdyž se zwojimi towarzhem něhdže du. Sa tola žana stara žona nježym, so bych zyli njedželu pschi modler-

stich knihach žedžecž dyrbjał.“ Tehdy syn ja poczała mjenje do njeho ręcžecž, cžim wjazý pał syn wo nim s Bohom ręczała.

Duž pschińdze kermuscha. Teje běch so hižom dolho bojała. Wschelakim starschim wschak je wschó jene, schto jich džeczi tehdy cžinja. Mi pał to wschó jene njebě, a ja syn pschi wschém zwojim džele wo dnjo a w nožy Boha prophyła, so by mojego syna wobarnował. Kermuschnu njedželu mój wo jstwje žedžimoj. Duž so psched woknami sahwiſda. Mój syn rucze staną a rječny: „To žu moji towarzhojo; woni hromadże do „Lawa“ du a ja dyrbju żobu hicž. Tu so nicžo cžinicž njehodži; pschetož pschezo so tola tež njecham dacž wot nich wužmewacž!“ Pschi tym na mnje hladasche, hacž bych jemu něchtio napschecziwo rjekla. Ta pał jemu dale nicžo prajila nježym hacž: „Bóh budž s tobu, mój syno!“ Pschi tym bě hižom woknach a durje sa żobu sapražnył. Tola ja dale nicžo njemóżach, hacž so so do wulkeho stoła žyzech a pschezo a pschezo sažo ſdychnyh: „Lubý Sbóžniko, pomhaj ty mojemu synu!“ Tał drje syn tam zyli hodžinu žedžala. Duž psched durjemi žylnie stupanje ſałhyschach. Durje so wotewrichu a mój syn stupi dō jstwý, cžižny so na sofa, schmörny hněwny zwój ſkobuk na blido a pocza: „Tu pał tež wschó pschestanje, hdyž cžlowjek žaneho jeniežkeho wježela nima; hdyž jemu wschě jeho wježela ſkaža, kaž Wy mi, macž!“ A pschi tym pocza płakacž kaž małe džeczo. Duž ja džach: „Ta syn czi twoje wježele ſkaſyla, ty prajisch? Ssyn dha czi s jeniežkim žlowom wobarała, se zwojimi towarzhem ſobu hicž?“ Na to wón hisčeze bôle žałoscžesche a płaczo prajesche: „Schto mi to tež pomha, hdyž mi tež nicžo na pschecziwo njeprajicž, hdyž tola wschudžom w korečmje swoju macž psched ſobu widžu, tał wona na ſemi kłeczi, swojej ruzy lamje a ja mnje prophy? To dyrbji cžlowjek potom hisčeze wježely bycž!“

Tehdy pał je moja duscha s mojemu Bohu wylaskała a ja syn se zwojim synom pscheczelne ręczała a syn so jeho prashala: „Wy ſzno chył, so by twoja macž hinał s tobu cžiniła?“ A wón so ſměrowa a mi ruku tloczescze. A wot teho čaſha bu s nim pomalu lepje. Ta pał tamnu kermuschu ženje ſabyła nježym, hdzež bě Bóh modlitwowy ſtyskneje maczterje tał widomnie wužlyſchał.

## Ruski khěžor Alexander I. a biblija.

Schęzepan Grellet puczowasche w lécze 1812 jako evangelista po Rukowskej a bě runje w Pětrohrodze, jako powjescz pschińdze, so je Napoleon město Moskwy dobyl. A dworej khěžora Ale- gandra I. žluſhesche tehdy wjazý zyle frutych ſchesczianow, mjes kótrymž bě wjerech Alexander Galiczin, Grelletowhy pscheczel. So powjescz wo dobycžu Moskwy ſhromadne ſtróženje roſſchéri, móže so derje myſlicž. Tež khěžor ſam bě so poſtróžil a ſhromadži wschó wojjsko, so by Napoleon ſadžewał, do Pětrohroda cžahnyč, kaž ſebi wſchitzh myſlachu, so wón nětko najprjedy na tuto město počzehnje. Ženož wjerech Galiczin zyle ſměrom wosta, jako budžischi so nicžo njeſtało, a dawasche ſedžbu na dželaczerjow, kíž na nujném wuporjedzenju jeho hrodu dželachu. Wěz bu khěžorej tał wupowjedana, jako by to mało wótczinska myſl była, so njeſbože, kíž je kraj podeschło, so wjerech tał wjele jako nicžo dótka. Khěžor chyłsche so wo tym pschewwecžicž a s Galiczinowemu hrodej pschijewski so wjerech, ſotrehož psched nim namaka, woprascha: „Galiczin, schto dha to cžinicž? schto dyrbji to wſchitko rěfacz? Kóždy so na cžekanje hotuje a wy twaricž?“ — „O“, wotmolwi wjerech, ja syn tudí w tał wěſtej ſhowanzu, kaž mohl ju hdze na małacž. Tón ſtřej je mój hród, mój Bóh, na ſotrehož so ja ſpuschczam.“ — „S wotkal macze tajke dowěrjenje?“ so khěžor woprascha, „ſchtó wam sa to ſtej?“ — „Cžuju to we swojej wutrobje“, džesche wjerech, „tež to w tutych wot Boha nadunjenych

knihach steji," na bibliju počasuj, kotrež runje w ruzh džeržesche. We tym jemu knihi wupadžechu a ležachu wotewrjene psched woběmaj kniesomaj. Galiczin je rucze sběhný, a spodžiwnje, bě to runje 91. psalm, kž bě žo wocžinił. S khěžorowym dowolenjom jón wjerch wucžita. Grellet powjeda, so je Alexander khwilu połny spodžiwanja stal a potom wjerchnej ruku podawšchi te mſchi wotjēl, dokež bu psched wucžehnjenjom wojałow krótko Boža ſlužba wotdžeržana. Tačo pak nětko duchowny psched woltar' stupi, wucžita tež 91. psalm. Po Božej ſlužbje da jemu khěžor we ſwojim spodžiwanju k ſebi pschińcž a žo jeho woprascha, czechodla je runje tutón psalm wuswolił. Wón praji, so jemu to nichčo radžík njeje; wón pak je žo w nastupanju teje wěžy modlił, so by jemu Bóh dal prawy stav namakacž, kž by jeho khěžorowu wutrobu požylil, a tač ma wón sa to, so je to Bože cžinjenje. Khěžor na to se ſwojimi wojałami wucžeže. Tačo přeni wjecžor ſastachu a khěžora czežke ſamolwjenje cžiſčesche, kž na jeho ramjenjomaj ležesche, žadasche wón po wjecžeri, so by žo jemu něchtó ſ biblije čitalo. Čitalat cžitasche 91. psalm. „Schtoha je wam porucžil, tutón psalm cžitacž?“ žo khěžor woprascha, kotremuž žo prajesche, so jeho Boži jandželjo na jeho pucžu pschewodžea; „je wam Galiczin ſchto prajił?“ Čitalat wotmolwi, so ſ Galiczinom njeje poręčał, so pak je ſažlyschawšchi, so dyrbi khěžorej ſ biblije cžitacž, žo předy modlił, so by prawy stav ja khěžora namakal, a tač je wón na tutón stav pschischoł a ſa to měl, so je tónřamý zyle pschihódný. Grellet powjeda, so je khěžor wſchón ſamýſlený był a je cžim nutriňšho požluchał, dokež je to ſa Bože počasanie džeržał. Wot tuteho čažka ſem je khěžor wobſamknýl, kóžde ranje a kóždy wjecžor stav ſam ſa žo cžitacž.

## Evangelicka Ružowka, židowski lekarz, a tón, kž je wobeju muhojil.

Stara ružowska macžer bě czežzy ſchorila a lekarz ji prajesche, ſo dyrbi ſwojemu domej roſkaſacž, dokež je jejny kónz pschischoł. Ružowka wotmolwi: „Wérno, knies lekarjo? To nje tola jara ſwježeli, pschetož Chrystus je moje žiwjenje a wumrjecze je moje dobyče.“ Žid njeapſchiſejo, ſak móže žo cžlowiek tač na ſwoje wumrjecze wježelicž, cžiſche woteñdže. Tačo bórsh ſažo pschińdže, bě Ružowka hiſchče bliże k ſmjerčzi a praji k lekarzej, ſo ma wutrobu proſtwa na njeho a ſo by ji ju tola dopjelnil. Lekarz wotmolwi, ſo, jeli jenož někaf móžno, chze ji rad k woli byč. Duž Ružowka židowskemu lekarzej počza, ſo ma bibliju, kotrež ma jara ſubo a kotrež by tola tež po ſwojej ſmjerčzi rad waženu měcz chyžla; dokež pak hewak nikoho po ſebi nima, chyžla jeho prožycž, ſo by ju pschecželne wot njeje wſał a w njej cžital. Lekarz ji to ſlubitwſchi, nježesche ſebi wotkaſaný dar dom. Ružowka na to cžiſche a ſbóžnie wumrje. Lekarz džeržesche ſkowo a cžitasche ſwěru w bibliji. S wulkim spodžiwanjom wón tam ſeſuža, na Golgacze ſchijowanego, w zyle druhim ſwětle widžesche, hacž ſidži wo nim myſla a rěča. Psches to bu wſchón ſamýſlený, cžitasche pak pschezo dale a ſwiaty Duch mějesche tež ſwoje dželo w jeho wutrobje. Na to naſch lekar ſam ſchori a požla po evangeliskeho duchownego a wuſna jemu ſwoju wěru, ſo je ſeſuž Nazareński woprawdže Mefiaž Boži a ſo ſebi wón ſwiatu ſchěženizu žada a jeho wo nju prožy. S wježelosćžu jeho duchowny wuſchče. Bórsh na to pak tež lekar ſa ſbóžnej Ružowku cžehnjesche k temu, do kotrehož wérjesche, a kž je tež jeho wumohł a ſbóžnego ſežinił.

## Jeno požlednje kapki.

Mały Matuszcz Michał běſche rjaný ſylný hólz, bohateho wježneho korežmarja jemicžki ſyn. Nan bě tež njeſmało hordy na njeho, ſak ležne hólčez hžom na hoſci ſedžbowacž a wuſchilne po nimi cžinicž wježiſche! Lědma bě do ſchule khodžicž ſapocžał, nan ras pytny, ſak jeho Michał ſiwoj karancžk ſběhný a ſbytk, kž bě w nim ſawostał, wutribi. To bě tola ſkor ſměſchne, temu pschihladowacž; tón wulki karan pſchi tej małej hubje! „Schto dha cžinisch“, žo nan ſměſchne, „ty tola piwo njedopitwasch?“ — „Nano, jenož te požlednje kapki,“ Michał wotmolwi. Poſdžiſcho naſch hólz ſkyschesche, ſak jeho nan tu wěz druhim powjedasche a pschiftaji: „Tón hólz je tola, praju wam, ſruth khlopz; ſ tajkeho drjewa něchtó hódne naroscze.“

Wot nětka Michał ſa kóždej kapku piwa hladasche; cžim starſchi bu, cžim bóle ſebi tež pomhacž wježiſche. Bórsh pytny, ſo cžerſtwe piwo hiſchče lěpje ſkodži, hacž te ſbytkne kapki w karancžku, a tocžesche ſebi ſam. „Schtož chze hočka byč, žo ſi cžažom ſchawi“, hoſczo ſa blidom džachu. So ſam ſi piſachu, w tym nicžo njepraweho njewidžachu; ale ſwoje džecži njevhchu tola ſobu do korežmy brali. Michał ſi ſo tola ſměſachu, kž nanej pſchi nalivaniu pomhacše, jačo by wucžený pincžník był.

Lěta žo minychu. Michał bě přeni króč k ſporjedzi pobyl a wjecžor bě — pytaný. Jeho wboha macž plakacše, jeho nan ſwarjesche, ale ſchto chyſche nad hólčiſkom dobyč? wón tola cžinjesche, ſchtož ſo jemu ſpodobacše.

Nětko žo korežmar je wjazh ſwojemu ſynej nježměſeſche, hdyž piwo pijsacše, a jeho khrobkoſcž nikomu njepowjedasche. Pschecžiwo Bohu pak morkotasche, ſo bě jemu tajkeho njeproradženeho ſyna dal. Korežmarjez Michał bě hľuboko padnył. Druhdý by drje jeho ſwědomnje ſužako, hdyž by ſwoju macž tajku ſrudnu a blédu widžał; ale wſchě tajke ſrudne myſle by ſi piwom ſalał.

Doroſčený ſastupi do jěſdných. Jeho nan bě bohaty a móžesche to ſaplacžicž. Ale tu wón dale pijsacše. Wón bu huſežiſcho poſhostany, ras na piwie jeneho towařicha ſrani, bu tehodla k jaſtrwu ſažudžený a poſdžiſcho do wukraja cžekay, ſo ſwojimaj ſtarſchimaj wjazh psched wocži ſtupicž njetrjebał.

Lěta žo minychu. Korežmar hě wumrjeł, korežma bu pschedata a macž jačo wudowa w bližším městaczku bydlesche. Duž ras powjescž doſta, ſo bě jejny ſyn w najwjetschim hubjenſtvi wumrjeł — bjes pokutu, bjes wěřu a bjes nadžije. Wboha macž! Wona hórke ſyly ſlakacše, a ludžo, kž ju plakacž widžachu, myſlachu ſebi na te požlednje kapki, kž bě Michał ſi piwowych karancžkow pił. Te běchu jeho njeſbože byłe.

## Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

Wubjerk ſa krala Albertowym fond je ſažo do živjenja ſtupił. W lécze 1898 naſberane dary běchu žo najprjedy danile pola Mało-Wjelkowskeje naſutowańje. Po ſmjerčzi poſklađnika wubjerka, kniesa wucžerja Sommera, ſu na Macžizu pscheschle, ale dokež Macžiza dohladowaſtvo nad fondom nima, ale tehdomniſchi wubjerk, je nětko wubjerk ſažo do ſwojeho prawa ſtupił, hdyž je fond psches ſadaniſenje na poſtajeniu wýžkoſcž wot 3000 hr. ſroſił. Duž budže žo w pschichodnym lécze přeni króč 23. haprleje dan na potrjebne wudowy ſerbſkých wucžerjow roſdželicž. Próſtwh maja wudowy hacž do ſapocžatka lěta 1914 na pschedkydu wubjerka, kniesa fararja Gólcza w Rakezach, požlacz a budža hiſchče junu ſjawnje k temu namołwjene. Wubjerk wobsteji ſe ſlědowazých kniesow: farar Gólcž w Rakezach, pschedkyda, kanonikus Žur w Budyschinje, měſtopſchedkyda; ſantor Smola w Budeſtezech; notar Žyz w Budyschinje; ſantor Hila w Khróſčizach.